

ما هو المتوقع: الترقية والمدرسة الصيفية

لقد قامت إدارة التعليم بمدينة نيويورك (NYCDOE) في السنة الدراسية 2013-14 بتعديل الطريقة التي نتخذ بها القرارات حول انتقال الطلاب للصف الموالي في الصفوف من 3 إلى 8. هذه التغييرات تضمن بأن درجات الطلاب في امتحانات ولاية نيويورك في اللغة الإنكليزية والرياضيات لم تعد العامل الأساسي في اتخاذ قرارات الترقية. بدلاً من ذلك، سوف تتخذ المدارس قرارات الترقية على أساس مجموعة متنوعة من المعايير لتقدم الطالب، والتي قد تشمل بطاقات التقرير، عينات من كتابات الطلاب، مشاريع، وتقييمات، وتكليفات، وأعمال أخرى للطلاب إلى جانب اختبارات الولاية. إذا كان لطفكم خطة تعليم فردي (IEP)، أو إذا كان متعلماً للغة الإنكليزية، فوموا بالتحدث مع مدرسة طفلكم حول كيفية سير هذه العملية.

عملية الترقية والتقييم الزمني

آخر أسبوع من أغسطس/ آب:
يمكن للعائلات طلب استئناف قرار الترقية عن طريق تقديم طلب استئناف كتابي لمدير(ة) مدرسة الطفل.



منتصف أغسطس/ آب:
في نهاية المدرسة الصيفية، يجري المديرون التوصيات النهائية للترقية استناداً على ما إذا كانت ملفات أعمال التلاميذ وأعمال المدرسة الصيفية تبين استعدادهم لمستوى الصف الموالي.

منتصف يونيو/ حزيران:
سوف تستلم عائلات التلاميذ الذين لم تتم ترقيتهم إشعاراً كتابياً يتضمن تاريخ بداية برنامج المدرسة الصيفية وموقع المدرسة.



مايو/ أيار - بداية يونيو/ حزيران:
تكمل المدارس ملفات الطلاب الذين قد لا يكونون مستعدين لمستوى الصف الموالي استناداً إلى عمل الطالب وتقييماته طوال العام الدراسي.



أوائل سبتمبر/ أيلول:
أول أيام السنة الدراسية الجديدة



منتصف أغسطس/ آب:
سوف تستلم أسر التلاميذ الذي لم يتم ترقيتهم في شهر يونيو/حزيران خطاباً بريدياً يتضمن القرار النهائي للترقية.



يوليو/ تموز:
التلاميذ الذين لم يتم ترقيتهم في شهر يونيو/ حزيران سوف يلتحقون ببرنامج المدرسة الصيفية.



أوائل يونيو/حزيران:
يقوم المديرون بقرارات الترقية بالارتكاز على مهارات اللغة الإنكليزية والرياضيات المبينة في ملف أعمال كل تلميذ.

و يطالب أيضاً تلاميذ الصف 8 بالنجاح في حصص اللغة الإنكليزية، والرياضيات، والدراسات الاجتماعية، والعلوم من أجل الترقية.

هل لدى مدرسة طفلي العنوان الصحيح لإرسال الخطابات إلي؟

إذا لم يتم ترقية طفلك في شهر يونيو/ حزيران، سوف تُرسل رسالة قرار نهائي للترقية لشهر أغسطس إلى عنوان المنزل المدرج في سجلات المدرسة. ولضمان توصلكم بهذه الرسالة، نرجو منكم التأكد من أن معلومات الاتصال الخاصة بكم حديثة.

الأسئلة المطروحة عادة

كيف ستخذ المدارس قرارات الترقية؟

سوف تتخذ قرارات الترقية من طرف مدير(ة) كل مدرسة باعتبار مقاييس متعددة لاستعداد التلميذ للصف الموالي في اللغة الإنكليزية والرياضيات.

- في أول الأمر، سوف يقوم المعلمون بمراجعة أعمال التلميذ على امتداد السنة الدراسية لتحديد التلاميذ الذين قد لا يكونون مستعدين لأعمال آداب اللغة الإنكليزية و/أو الرياضيات في الصف الموالي، حتى مع الدعم. وسوف يقوم المدير(ة) بترقية التلاميذ الذين تشير أعمالهم إلى أنهم مستعدون للانتقال إلى الصف الموالي في شهر يونيو/ حزيران.
- بعد ذلك، سوف يقوم المعلمون بإكمال ملفات الترقية للتلاميذ الذين تُظهر أعمالهم بأنهم قد لا يكونون مستعدين للصف الموالي. سوف يقوم المعلمون بتتقبط ملف الأعمال باستخدام المبادئ الموجهة لإدارة التعليم. سوف يتخذ المدير(ة) قرار الترقية على أساس نتائج ملف الأعمال.

إذا لم تتم ترقية تلميذ في شهر يونيو استناداً إلى نتائج ملف الأعمال الخاص به، فإنه سوف يوصى بمراجعة المدرسة الصيفية. في نهاية المدرسة الصيفية، سوف تقوم المدرسة بمراجعة أخرى لأعمال الطالب، وسوف يتخذ المدير(ة) القرار النهائي للترقية.

كيف ستحدد المدارس من هم التلاميذ الذين يتعين عليهم إكمال ملفات الأعمال؟

سوف تقوم المدارس بإكمال ملفات الأعمال للتلاميذ الذين تُظهر أعمالهم بأنهم قد لا يكونون مستعدين للصف الموالي. قد يتضمن هذا العمل بطاقة تقرير الدرجات، وعينة من كتابات التلميذ، ومشاريع، وتقييمات، وتكليفات، وأعمال أخرى مختارة من طرف المدرسة. نتائج اختبار الولاية قد تكون واحدة من عدة عوامل تستخدمها المدارس لتحديد التلاميذ الذي أكملوا ملف الأعمال، ولكن قد لا تكون العامل الوحيد.

لن تقوم المدارس بإكمال ملفات الأعمال للتلاميذ الذين أظهروا تقدماً كافياً في اللغة الإنكليزية والرياضيات استناداً إلى عملهم طوال العام الدراسي. سوف يقوم المدير(ة) بترقية هؤلاء التلاميذ في يونيو/ حزيران.

ما هو ملف الترقية؟

وكما كان عليه الحال مسبقاً، فإن ملفات الترقية لإدارة التعليم تشمل التقييمات المستندة إلى المعايير وأعمال الفصل. تتناسب التقييمات المدرجة في ملف الأعمال مع المعايير الأساسية المشتركة للتعلم، وتركز على تحديد ما إذا كان الطلاب مستعدين لعمل الصف الموالي في مهارات اللغة الإنكليزية والرياضيات.

- ويشتمل ملف أعمال فنون اللغة الإنكليزية على عينات من الكتابة وتقييمات لدقة القراءة ولفهم القراءة.
- ويشتمل ملف أعمال الرياضيات على تقييمات الرياضيات التي تجري وجهاً لوجه والمنفردة، وأعمال الفصل التي تركز على أهم أعمال الصف.

إذا تلقى تلميذ درجة منخفضة في اختبار أو اختبارات الولاية، أو إذا لم يجري الاختبار، فهل يتوجب عليه إتمام ملف الأعمال؟

ليس بالضرورة. قد تستخدم المدارس نتائج اختبار الولاية كعامل من عوامل متعددة لتحديد التلاميذ الذين يتعين عليهم إكمال ملف الأعمال. إذا كان عمل التلميذ طوال العام الدراسي يوضح بأنه قد لا يكون مستعداً لعمل الصف الموالي، حتى مع الدعم، فإن المعلم سيقوم بإتمام ملف أعمال لتحديد ما إذا كان الطالب قد حقق ما يكفي من التقدم في آداب اللغة الإنكليزية والرياضيات.

كيف يتم استخدام الوقت خلال المدرسة الصيفية؟

تهدف المدرسة الصيفية إلى توفير تجارب للإثراء في التعلم، تدعم التلميذ في تطوير المهارات والمعرفة اللازمة لمستوى الصف الموالي. خلال هذا العام، قامت إدارة التعليم لمدينة نيويورك بإقصاء الاختبار الذي كان يقدم تحديداً في اليومين الأخيرين من المدرسة الصيفية. عوضاً عن ذلك، سوف تقوم المدارس في نهاية الصيف بإتمام مراجعة إضافية لملفات أعمال التلاميذ إلى جانب أعمال وتقييمات المدرسة الصيفية. يجب على التلاميذ استيفاء المعايير المطلوبة للترقية قصد ترفيتهم للصف التالي.

تمنح المدرسة الصيفية الفرصة للتلاميذ لإنجاز أعمال إضافية لقرارات الانتقال إلى الصف التالي في أغسطس/ آب. إذا لم يتمكن طفلكم من حضور المدرسة الصيفية، فإنه لا يزال بإمكانكم تقديم استئناف مكتوب للمدير(ة) قبل نهاية شهر أغسطس/ آب. سوف يقوم المدير المراقب بمراجعة قرار مدير المدرسة وسوف يصدر القرار النهائي. أن عدم حضور المدرسة الصيفية سوف يحد من قدرة التلميذ على إظهار مزيد من التفوق قبل مراجعة المدير المراقب.

ماذا يمكنني أن أفعل إذا لم أكن راضياً عن القرار النهائي لترقية طفلي؟

إذا لم تكن راضياً عن قرار الترقية، يمكنك إرسال طلب استئناف مكتوب للمدير في نهاية شهر آب/أغسطس. سوف يقوم المدير المراقب بمراجعة طلب الاستئناف، وهو الذي سوف يتخذ القرار النهائي.

للحصول على المزيد من المعلومات: اتصلوا برقم الهاتف 311 أو زوروا الموقع الإلكتروني

<http://schools.nyc.gov/ParentsFamilies>